

Irrigador bucal

Cuidado y mejora de la
higiene bucal



NORMAL

Para la limpieza diaria y eliminación eficaz de la placa bacteriana



SUAVE

Masajea las encías



PULSO

Elimina de forma eficaz los restos de comida

TANQUE DE AGUA
EXTRAIBLE





CERTIFICADO POR DOS AÑOS DE GARANTIA

Artículo _____

Marca **TM ELECTRON** _____ Modelo _____

Nombre del Comprador _____

Domicilio _____

Población _____ Provincia _____

Teléfono _____

Fecha _____

Establecimiento _____

Sello y firma del establecimiento

CONDICIONES GENERALES DE GARANTIA

Es necesaria la presentación de este Certificado de Garantía, debidamente sellado por el establecimiento vendedor, para obtener cualquier intervención de nuestro Servicio Post-Venta sin cargo.

Esta garantía tendrá validez únicamente cuando consten todos los datos del modelo, fecha de venta y nombre o sello del establecimiento vendedor.

No están cubiertos por esta Garantía los daños o averías producidos por causas catastróficas, caídas y golpes o uso incorrecto por parte del usuario, así como la alimentación errónea por fuentes de energía o piezas sometidas a un desgaste natural, consecuencia de un uso indebido o inapropiado.

Este producto perderá su Garantía en caso de ser manipulado por técnicos o talleres ajenos a nuestra empresa.

Si la reparación no fuera satisfactoria, se sustituirá el artículo o se devolverá el valor.

Esta garantía tiene validez únicamente en España, Portugal y Andorra.



CERTIFICADO DE GARANTIA

Este producto será reparado gratuitamente durante el periodo de **DOS AÑOS** de cualquier defecto o vicio de fabricación, así como de los daños por ello ocasionados.

En caso de avería envíe esta garantía debidamente cumplimentada al Servicio Técnico Central:

TODOMANDO S.L.
Sierra Nevada, 2
28500 Arganda del Rey, Madrid

Nosotros nos pondremos en contacto con su servicio de venta.

MANUAL DE INSTRUCCIONES



IRRIGADOR BUCAL TMBH026

Muchas gracias por confiar en nuestros productos. Para una correcta puesta en marcha y funcionamiento del producto lea atentamente el manual antes de usar el aparato.

Es muy importante que conserve este manual de instrucciones para encontrar respuesta a futuras consultas.

INDICE

Medidas de seguridad / advertencias	6
Descripción del producto	8
Accesorios del producto	8
Procedimientos operativos	9
Servicios postventa	15

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Al usar productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas siguientes.

- Lea todas las instrucciones antes de usar.

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No maneje el cargador con las manos mojadas.
- No sumergir en agua u otro líquido.
- No lo use mientras se baña.
- No coloque ni guarde el producto donde pueda caerse a una bañera, ducha o fregadero.
- No intente coger el producto si ha caído al agua. Desenchufelo inmediatamente.
- Verifique que el cable del cargador no esté dañado antes del primer uso y durante la vida del producto.

ADVERTENCIAS

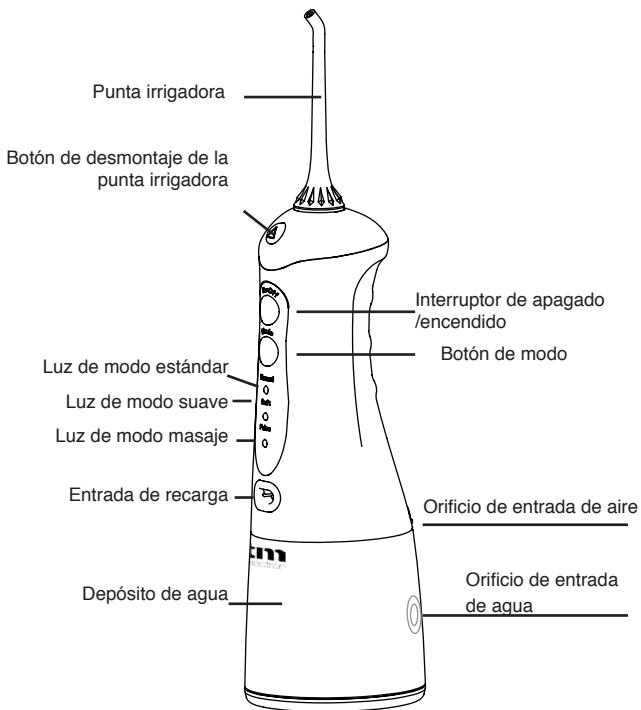
Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios, lesiones graves o daños a la emisión:

- No conecte este dispositivo a un sistema de voltaje que sea diferente del voltaje especificado en el dispositivo o cargador.
- No utilice este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, o si se ha caído en algún líquido. Póngase en contacto con su distribuidor local.
- No dirija el agua debajo de la lengua, hacia la oreja, la nariz u otras áreas delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar daños graves en estas áreas. Vea las instrucciones de operación para el uso correcto.

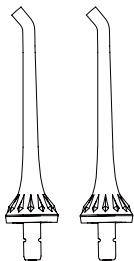
- Use este producto solo como se indica en estas instrucciones según lo recomendado por su dentista.
- Llene el depósito con agua u otras soluciones recomendadas por profesionales dentales únicamente.
- No deje caer ni inserte ningún objeto extraño en ninguna abertura del producto.
- Mantenga la unidad y el cable lejos de superficies calientes.
- No opere donde se usan aerosoles.
- No use enjuagues bucales / enjuagues que contengan yodo, cloro o aceite de árbol de té.
- Si lleva piercing bucales, quíteselos antes de utilizar el aparato.
- No lo use si tiene una herida abierta en la lengua o en la boca.
- Si su médico le indicó que debe recibir medicación antibiótica antes de los tratamientos dentales, debe consultar a su dentista antes de usar este irrigador o cualquier otra ayuda de higiene oral.
- Solo para uso doméstico. No usar al aire libre.
- Instruya y supervise de cerca a niños y personas con necesidades especiales en el uso adecuado de este producto.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO



ACCESORIOS



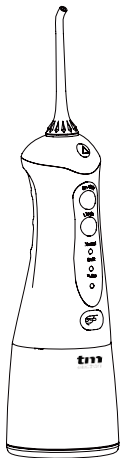
2x Puntas irrigadoras estándar



Cable cargador USB

La punta irrigadora y otros componentes reemplazables pueden ser adquiridos en comercios minoristas.

PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS

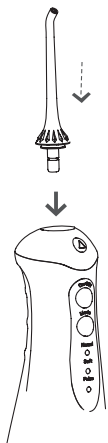


Preparación previa

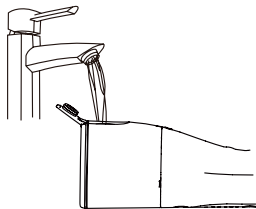
¡De extrema importancia! Antes de su primer uso, le rogamos que cargue totalmente el aparato, enchufando el conector USB en la entrada de corriente y el otro extremo, a la fuente de alimentación. Durante su carga el producto no debe usarse.

Montaje y desmontaje de la punta irrigadora

Inserte la punta irrigadora en el orificio de la cabeza de rociado, enroscándola hasta que oiga un clic.



Como se muestra en el Diagrama 4, abra la tapa del depósito de agua y vierta agua en la misma. Aviso: Le rogamos que se asegure de que el aparato está apagado cuando vierta agua en el depósito de agua.



Al retirar o cambiar la punta irrigadora, le rogamos que antes de retirarla presione el botón de desmontaje situado en el mango de la punta irrigadora

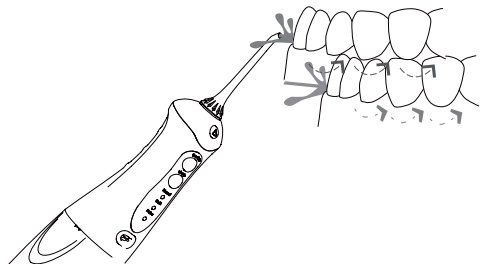
Instrucciones de uso

- Este producto tiene una función de memoria, tras su re-encendido el modo de presión de agua será el mismo que cuando el aparato se apagó.
- Se puede cambiar entre los modos estándar, suave y masaje sin importar si el aparato está encendido o apagado.
- Los modos pueden cambiarse mientras el aparato está apagado, por lo que se puede elegir el modo que se desee antes de re-encender el aparato.
- Independientemente del modo, tras 120 segundos de funcionamiento el aparato se apagará automáticamente.
- Cuando se use el modo masaje durante más de 3 segundos, se mostrará el nivel de batería restante.
- Durante la recarga, las tres luces indicadoras parpadearán. Cuando las tres luces indicadoras estén encendidas de modo constante, esto indicará que la batería está recargada.
- Durante su uso, si las tres luces indicadoras parpadean, esto indicará que la energía del aparato es insuficiente y que se debe recargar.
- Durante la recarga el aparato no se deberá usar.
- Rote el dial de la punta irrigadora para ajustar la dirección del chorro de agua.

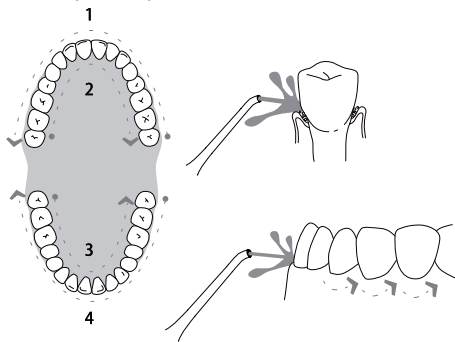


Recomendaciones técnicas

Manteniendo el aparato inclinado hacia abajo, coloque la punta irrigadora en la boca y apúntela hacia los dientes antes de encender el aparato.

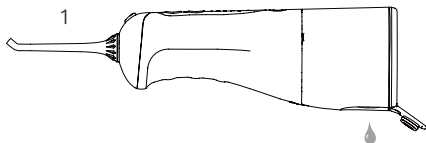


Una vez que el chorro de agua incide en un ángulo de 90 grados en la encía, cierre ligeramente la boca para evitar que el agua salpique fuera y conseguir un mejor resultado. Primero apriete los molares y premolares y aplique el chorro en los incisivos. Deslice el chorro a lo largo de la encía, parando brevemente entre los dientes, hasta que el área alrededor de las encías y los espacios entre los dientes estén totalmente limpios.

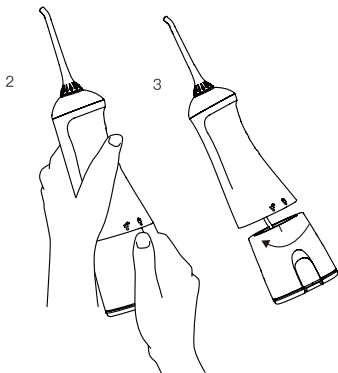


Pasos a seguir

1. Apague el dispositivo y vacíe el depósito de agua.



2. Usando ambas manos como se muestra en el Diagrama 2; utilice su mano izquierda para sujetar el cuerpo del producto y su mano derecha para sostener el depósito de agua. Al mismo tiempo, para desmontar el depósito de agua, extráigalo rotando en el sentido contrario a las agujas del reloj.



Mantenimiento de la batería

Previamente a su primer uso el aparato se deberá cargar totalmente, durante aproximadamente 4 horas.

Si va a ser almacenado durante un periodo largo de tiempo, le rogamos que cargue el aparato previamente.

Para maximizar la vida útil de la batería, le rogamos que la recargue con prontitud cuando la energía sea insuficiente.

Uso de la batería

El dispositivo incluye una batería de litio que no debe ser reemplazada. Al final de la vida útil de la batería, le rogamos que la deposite en el punto de recogida o reciclaje de su municipio.

Problemas habituales

Si no se pueden resolver estos problemas con los métodos abajo mencionados, le rogamos que consulte con su proveedor o contacte con el servicio designado de reparación post-venta.

Le recordamos que:

Problemas	Motivos	Modo de solucionarlo
Fuga de agua entre la punta irrigadora y la pieza roscada	El anillo obturador del casquillo fijo para la punta irrigadora está dañado y la punta irrigadora no se puede instalar adecuadamente	Tras ponerse en contacto con el proveedor para su reparación, instale la punta irrigadora adecuadamente
Fugas de agua en el tanque de agua	El anillo obturador está suelto	Reinstálelo correctamente
Presión inadecuada	Voltaje bajo	Recárguelo antes de usarlo
El aparato no se puede encender	Voltaje bajo	Recárguelo antes de usarlo
El producto no descarga agua	El filtro está obstruido	Limpie el filtro
Los lados del tanque tienen fugas de agua	El orificio de entrada de aire filtra agua	Alta presión del aire

1. Durante los primeros usos, le rogamos que seleccione “modo suave” para evitar el sangrado de las encías provocado por la falta de adaptación al uso. Después de dos semanas de uso habitual deberían apreciarse mejoras. Si el sangrado es excesivo o no remite tras estas dos semanas, podría estar sufriendo un problema de gingivitis crónica y sería recomendable que buscara tratamiento dental profesional.

2. No es recomendable el uso del producto por niños, ni por personas con implantes dentales, úlceras bucales o llagas orales abiertas.

SERVICIOS POST-VENTA

Gracias por adquirir el irrigador dental portátil; le rogamos que recuerde los siguientes puntos.

1. Le rogamos que conserve la factura de compra válida emitida por el proveedor como documentación requerida para el mantenimiento.

2. El producto incluye dos años de garantía contra fallos de funcionamiento no causados por el usuario, de acuerdo a la legislación estatal pertinente.

3. Cuando durante el período de mantenimiento se den las siguientes circunstancias, los costes y honorarios de servicios se cobrarán en función del caso:

- Daños provocados por el mal uso o inadecuado mantenimiento causados por el consumidor;
- Daños durante la reparación causados por servicios de reparación no designados por la compañía;
- Ausencia de la documentación de compra pertinente o si han transcurrido más de dos años desde la fecha de compra.
- Daños causados por el uso con propósitos comerciales;
- Daños provocados por causas de fuerza mayor (tales como tormentas, terremotos o incendios).

INSTRUCTIONS MANUAL



ORAL IRRIGATOR TMBH026

Thank you very much for your confidence in our products. For proper implementation and operation of the product read the manual carefully before using the appliance.

It is very important that you keep this instruction manual to find answers to future queries.

INDEX

Important safeguards/warning	18
Product description	20
Accessories	21
Operating procedures.....	21
After sales service	27

IMPORTANT SAFEGUARDS

- When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed.
- Read all instructions before using.

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle charger with wet hands.
- Do not immerse in water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, shower stall or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the charger cord for damage before the first use and during the life of the product.

WARNINGS

To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage to issue:

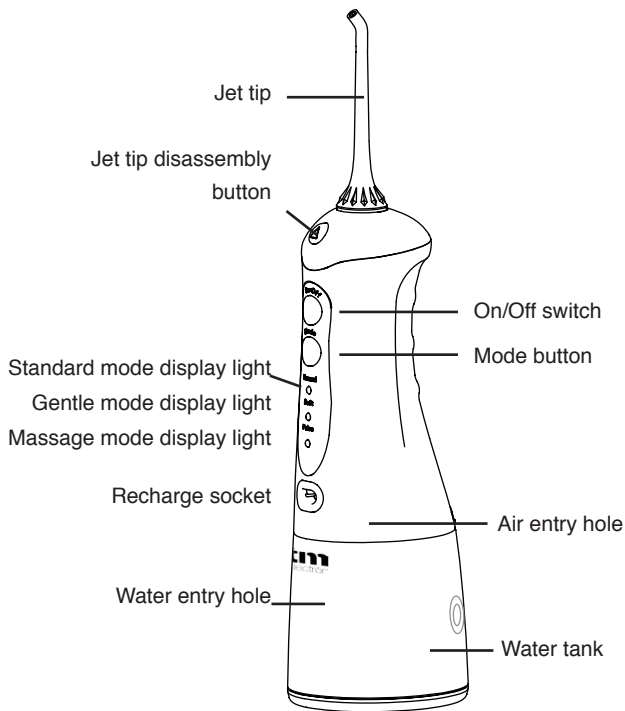
- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped into any liquid. Contact your local distributor.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing

pressures that may cause serious damage in these areas. See operating instructions for correct usage.

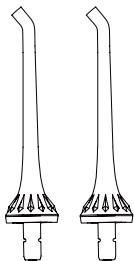
- Use this product only as indicated in these instructions as recommended by your dental professional.
- Fill reservoir with water or other dental professional recommended solutions only.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening on the product.
- Keep charging unit and cord away from heated surfaces.
- Do not operate where oxygen or aerosol sprays are being used.
- Do not use mouthwashes/rinses that contain iodine, bleach or tea tree oil.
- Do not while wearing any oral jewelry. Remove prior to use.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- For household use only. Do not use outdoors.
- Closely instruct and supervise children and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PRODUCT DESCRIPTION



ACCESSORIES

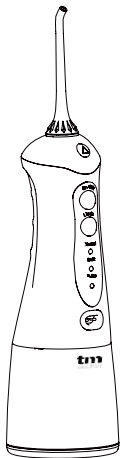


Standard jet tips x 2

USB charger cable

The jet tip and other changeable components can be purchased at retail stores.

OPERATING PROCEDURES

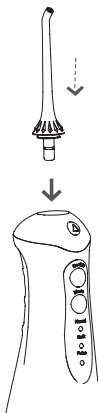


Previous preparation

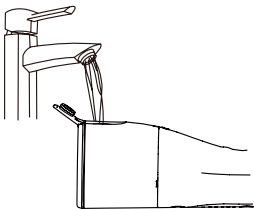
Extremely important! Prior to using for the first time, please fully charge the device, and insert the USB plug into the power socket, as well as connect to a power supply. During power charging the product cannot be used.

Assembly and disassembly of the irrigating tip

Insert the jet tip into the spray head hole by screwing it in, until you hear a clicking sound.



As shown in Diagram 4, open the water tank lid and pour water into the water tank. **Note:** please ensure that when pouring water into the water tank, the device is switched off.



If changing or removing the jet tip, please press on the disassembly button on the jet tip handle before removing the jet tip.

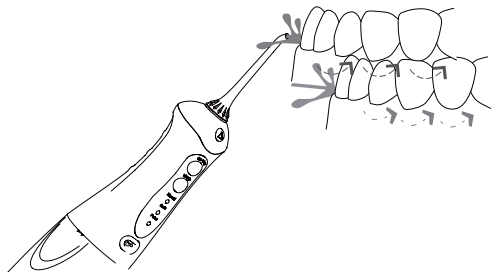
Usage instructions

- This product has a memory function, and after switching it back on the water pressure mode will be the same as when the device was switched off.
- The standard, gentle and massage modes may be switched whether the device is on or off.
- The modes may be changed when the device is switched off, and you can select the mode you like before switching the device back on.
- Irrespective of the mode, after operating for 120 seconds the product will automatically switch off. When the massage mode is used for more than 3 seconds, remaining battery power will be displayed. During recharge, the three display lights will flash.
- When all three display lights are constantly on, this indicates that the power is recharged.
- During usage, If all three display lights are flashing, this indicates that the product's power is insufficient, and recharging is required.
- During recharge this product cannot be used.
- Rotate the jet tip dial in order to adjust the direction of the water flow.

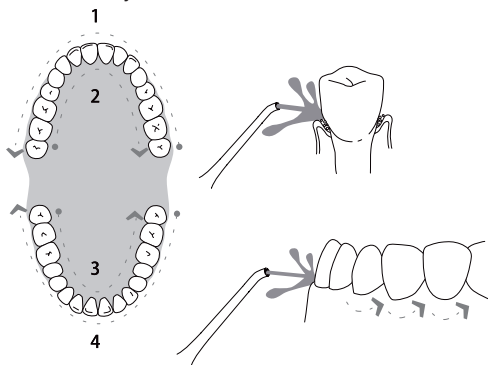


Recommended techniques

Holding the device at downward slant, position the jet tip in the mouth, and direct the jet tip at teeth before switching on the device.

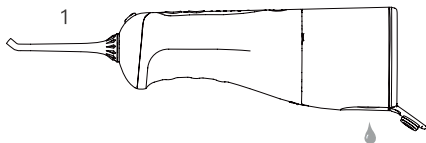


When the water flow and the gums are at a 90 degree angle, slightly close your mouth in order to avoid the water spraying out, and achieving the best results. Please first clench the teeth (rear teeth) and begin to apply to the incisors. Slide the water flow along the gums, as well as pause briefly between teeth, until the area around the gums and the spaces between the teeth are fully cleaned.

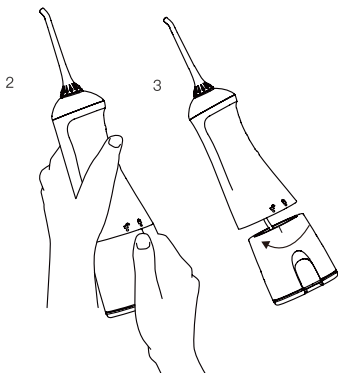


Steps to follow

1. Please switch off the power, as well as empty the water tank.



2. Using both hands as indicated in Diagram 2 - use your left hand to hold the product body, and your right hand to hold the water tank. At the same time rotate downwards in an anti-clockwise direction, in order to remove the water tank.



Battery maintenance and handling

Prior to initial usage the device must be fully charged, for approximately four hours.

If to be stored for a long-period of time, please fully charge the device in advance.

In order to maximize the usage life of the battery, please promptly recharge when power is insufficient.

Battery Handling

The device includes a lithium battery which cannot be changed. Towards the end of the battery life, please dispose in a local recycling centre.

Common Problems And Solutions

Problems	Reason	Modo de solucionarlo
Leakage of water between jet tip and screw part`	The seal ring on the fixed socket for the jet tip is damaged, and the jet tip cannot be installed properly	Contact the retailer for repair, and install the jet tip properly
Water tank leaks water	Seal ring is loose	Re-install correctly
Inadequate pressure	Low voltage usage	Use after recharging
Device cannot be switched on	Low voltage usage	Use after recharging
Product is not discharging wáter	Filtration net is clogged	Clean the filtration net
Water tank sides are leaking wáter	Air entry hole is producing water	Standard phenomenon – high air pressure principle.

If the above methods cannot resolve these problems, please consult with the retailer or proceed to the designated after-sales repair site for repairs.

Gentle reminder

1. At the time of initial usage, please select “gentle mode,” in order to avoid the gums bleeding due to lack of adaption to usage. After consistent usage for two weeks there should be improvements. If bleeding is excessive or bleeding continues after two weeks, chronic gum inflammation could be an issue, and it is recommended that professional dental treatment be sought.

2. It is not recommended that the product be used by children, or people with dental implants, oral ulcers or open oral sores

AFTER SALES SERVICE

Thank You For Purchasing The Portable Oral Irrigator – Please Take Note Of The Following Issues:

1. Please retain the effective sales invoice issued by the retailer as a maintenance document.
2. Two years product malfunction warranty for non-human malfunctions is provided for this product in accordance with the relevant state provisions.
3. Where the following circumstances arise during the maintenance period, costs and services fees shall be charged based on circumstances;
 - The customer causes damage due to inappropriate usage or maintenance.
 - Repairers who are not covered by third-party repair cause damage during repairs.
 - Lack of a relevant sales document or more than two years have elapsed since the date of manufacture.
 - Damage caused during usage for commercial purposes.
 - Damage caused by force majeure events (such as storms, earthquake or fire).



WWW.TMELECTRON.COM

info@tmelectron.com

Tel: (+34) 918 719 276

Fax: (+34) 918 719 354